



巴生中總會訊

KCCCI BERITA

SEPTEMBER 2023 | BERITA KCCCI - 59



第59期
九月號
Sep 2023

17.06.2023

第77届(2023)常年会员大会 KCCCI 77th (2023) Annual General Meeting



本会于2023年6月17日，上午10时正于本会礼堂举行第77届(2023)常年会员大会。大会一致通过由戴良麟为大会议长。此次共121位会员出席，符合本会章程的法定人数。本会截至2023年5月19日，会员总人数是1,442人。

On 17 June 2023, the Chamber held its 77th (2023) Annual General Meeting at the Chamber's auditorium. The meeting unanimously elected Ir. Ter Leong Leng as the Chairman of the Meeting. A quorum was present with the attendance of 121 members. The Chamber had a membership of 1,442 as at 19 May 2023.

22.06.2023

接待中国吉林省经贸代表团到访

Visit Delegation by Department of Commerce of Jilin Province, China



本会马中经贸组于2023年6月22日中午12时正于本会会议室接待由该处长徐德辰先生率领的中国吉林省经贸代表团到访，获得本会会长拿督陈杰辉和众董事们的热情接待。双方针对经贸合作、投资等课题进行交流，共同探讨未来的合作商机。

On 22 June 2023, the Chamber's Malaysia-China Economic and Trade Committee received a visit by the Department of Commerce of Jilin Province, China, led by Mr. Xu Dechen, at the Chamber's meeting room. They received a cordial reception from president, Dato' Jeffery Tan, and the council members. Both sides engaged in discussions regarding economic and trade cooperation, investment opportunities, and explored prospects for future collaboration.



28.06.2023

礼貌拜访雪兰莪 人力资源发展中心

Courtesy Visit to SHRDC



本会农工业组于2023年6月28日，下午2时30分礼貌拜访雪兰莪人力资源发展中心，并获得执行董事郑淑玲女士的热情接待，与部门代表进行会谈。会中，双方就中小企业采用工业4.0技术的政策促数字化转型进行意见交流与讨论，互动热络。

On 28 June 2023, the Chamber's Agriculture and Industry Committee paid a courtesy visit to the Selangor Human Resource Development Center. They were warmly received by Ms. Teh Sook Ling, the Executive Director of SHRDC and held discussions with department representatives. During the meeting, both parties exchanged views and actively discussed policies to promote digital transformation in small and medium-sized enterprises through the adoption of Industry 4.0 technologies.



05.07.2023 - 08.07.2023

巴生中总赴古晋工商考察团 KCCCI Trade and Investment Mission to Kuching



本会女企业家组于2023年7月5日至7月8日，一行 16 人在副会长拿督吴文钦硕士的率领下，赴砂拉越古晋展开为期 4 天 3 夜之商务考察之旅旨在探讨砂拉越在农业、生态养殖和其他方面的投资机会。考察期间并参于古晋中华总商会第133周年会庆晚宴及马来西亚中华总商会第77届常年会员大会隆重举行。

On 5 to 8 July 2023, the Chamber's Women Entrepreneurs Committee a group of 16 members, led by Deputy President Dato' Andrew Goh Boon Kim held a 4 day 3 night business trade and investment mission to Kuching, Sarawak. The purpose of the mission was to explore investment opportunities in agriculture, ecological farming, and other sectors in Sarawak. During the visit, members also participated in the 133rd Anniversary Dinner of the Kuching Chinese General Chamber of Commerce & Industry and the 77th Annual General Meeting of The Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia.



15.07.2023

商业罪案及诈骗案件调查及预防讲座 Talk on 'Don't Fall for Scammer'



本会法律组与隆雪中总法律组于2023年7月15日，上午10时正在本会礼堂举行商业罪案及诈骗案件调查及预防讲座，旨在让会员商家们了解时下的诈骗手法及防范措施，此讲座邀请武吉阿曼商业罪案调查局策略规划主任赖丽清助理总监进行分享。

On 15 July 2023, the Chamber's Legal Affairs Committee in collaboration with the Chinese Chamber of Commerce & Industry of Kuala Lumpur & Selangor Legal Committee, held a seminar talk on "Don't Fall for Scammer" at the Chamber's auditorium. The talk was mainly aimed to educate members about current fraud techniques and preventive measures. The seminar featured a sharing session by Puan ACP Lai Lee Ching, who is the Assistant Director of the Commercial Crime Investigation Department (CCID) Bukit Aman.

18.07.2023

礼貌拜访蓝鲨马来西亚公司

Courtesy Visit to Blueshark Malaysia



本会数字经济组于2023年7月18日，上午9时30分于拜访蓝鲨马来西亚公司。此拜访目的是为了让更多成员进一步了解 Blueshark 公司的革新成果和领先地位，以及了解电动车行业的最新发展。同时，也参观尖端设施和创新的电动车型，并了解电动车的环境效益和可持续实践。此外，本会也深入了解到电动车对出行方式的未来影响。

On 18 July 2023, the Chamber's Digital Economy Committee paid a courtesy visit to Blueshark Malaysia. The visits were aimed to provide committee members with insights into Blueshark's innovations and leading position, as well as the latest developments in the electric vehicle industry. Additionally, members had also visited cutting-edge facilities and innovative electric vehicles, and learned about the environmental benefits and sustainable practices of electric vehicles. Furthermore, the visit provided valuable insights into the future impact of electric vehicles on transportation methods.

29.07.2023

《凭工作经验考取技术认证课程》 说明会

Briefing on SKM & DKM via PPT Programme



本会中小型企业暨人力资源组于2023年7月29日，上午10时正在本会礼堂举行《凭工作经验考取技术认证课程》说明会，主要是向技工们分享技术认证的申请过程。

On 29 July 2023, the Chamber's SME and Human Resource Committee held a briefing session on SKM & DKM via PPT Programme at the Chamber's auditorium. The main objective of the briefing was to share on the importance and application process of skill certification with participating technicians.

18.08.2023

巴生中华总商会77周年庆典晚宴 KCCCI 77th Anniversary Celebration Dinner



本会于2023年8月18日假Wyndham Acmar Hotel Klang宴会厅举行77周年庆典晚宴。当天晚上7时正，来宾陆续来临及交流，而晚上7时45分晚宴正式开始。本会举办这项活动的目的是藉此周年庆典来联谊本会会员、巴生及雪兰莪各社团与友会，并与各政府部门建立良好关系。同时，也邀请来自各国贵宾、使节和17属会理事一同共襄胜举，并透过此商业网络，加强国际贸易和友好关系。当天的主宾为马来西亚中华总商会总会长YB丹斯里拿督卢成全上议员。

本会赠送纪念品给中总总会长YB丹斯里拿督卢成全上议员。大会也安排全体理事及嘉宾上台进行切蛋糕仪式，庆祝商会正式迈入第77周年，期许走向更辉煌里程碑。

本会一共席开92.5席，成功售出了27.5席，其他则是本会邀请的嘉宾，总共筹获RM627,000的赞助。

On 18 August 2023, KCCCI held its 77th Anniversary Celebration Dinner at the Wyndham Acmar Hotel Klang. The objective of the event was to foster the rapport among KCCCI members, associations and organisations in Klang and Selangor and other chambers of commerce and industry, and to build cordial relationship with the various government agencies. Foreign dignitaries, diplomatic corps and office bearers of 17 constituent chambers of KCCCI were also invited to the dinner to promote business networking and strengthen international trade and friendly ties. The Guest of Honour for the event was YB Senator Tan Sri Dato' Low Kian Chuan, President of The Associated Chinese Chamber of Commerce and Industry of Malaysia (ACCCIM).

KCCCI presented souvenirs to YB Senator Tan Sri Dato' Low Kian Chuan. A cake-cutting ceremony was arranged in conjunction with KCCCI's 77th Anniversary as it poised to progress to new milestones.

Some 925 guests attended the dinner sponsorships amounting to RM627,000 was successfully raised.



25.08.2023

礼貌拜访 99 Speed Mart

Courtesy Visit to 99 Speed Mart



本会青商团于2023年8月25日，下午1时30分礼貌拜访99 Speed Mart。此拜访目的是为了
让巴生青商团成员进一步了解99 Speed Mart公司
生意经营模式以及了解人力管理方面。

On 25 August 2023, the Chamber's Young Entrepreneurs Committee paid a courtesy visit to 99 Speed Mart. The purpose of this visit was to enable YEC members to further understand the business model of 99 Speed Mart and human resource management aspects.

02.09.2023

名人面对面系列4-从商“金”验 Face to Face with VIP 4.0

本会中小型企业暨人力资源组于2023年9月2日上午10时正，于Courtyard by Marriott Setia Alam礼堂举办<名人面对面系列4——从商“金”验>讲座会。此讲座会邀请多美集团（TOMEI）董事经理拿督吴逸平硕士担任主讲嘉宾。此活动除了为商业界人士提供学习、交流的平台，同时也为巴生中总筹募教育基金。

On 2 September 2023, the Chamber's SME and Human Resource Committee hosted the Face to Face with VIP 4.0 at the ballroom of Courtyard by Marriott Setia Alam. This seminar has the privilege of inviting Datuk Ng Yih Pyng, Group Managing Director of Tomei Consolidated Berhad to serve as the keynote speaker. This seminar not only provides a platform for business community to learn and network, but it also serves as a fundraising initiative for KCCCI education fund.



09.09.2023

2023大马反贪会论坛 MACC Forum 2023



本会商务暨财经研究组与
大马反贪会于2023年9月9
日，上午10时正，在莎亚
南Geno酒店举办2023大马
反贪会论坛，主要是向会
员商家分享反贪的重要性
，并由会长拿督陈杰辉带
领参与者宣读反贪宣言。



On 9 September 2023,
the Chamber's Commerce and
Economic Research Committee
in collaboration with the
Malaysian Anti-Corruption
Commission, held a seminar talk
at the Geno Hotel, Shah Alam. The
primary objective of this seminar
is to emphasize the importance of
anti-corruption measures among
our member businesses. The
event will be led by president,
Dato' Jeffery Tan who read out
the Corruption-Free Pledge (IBR)
to the participants.

巴生中总新会员 KCCCI NEW MEMBERS

Membership from 20 May 2023 - 04 August 2023

NO	NAME OF COMPANY	PERSON IN CHARGE	NATURE OF BUSINESS
1	UJIA AGRIBIO SDN BHD	周昌文 CHEW SANG BOON	AGRICULTURE & TRADING
2	KLT & BROTHERS SDN BHD	陈例惠 TAN LAY HUI	建筑业 CONSTRUCTION -PROPERTY MANAGEMENT
3	CLARION MARKETING SDN BHD	陈彦江 ALFRED TAN SENG HEOK	零售业-鞋业零售 RETAIL (SANTA FOOTWEAR)
4	DASAR RINGGIT SDN BHD	张詠晨 CHONG YOONG SENG	沙石贸易，机械贸易，运输
5	MATAHARI SDN BHD	沈思薇 SIM SZU WING	ORGANIC FOOD & BEVERAGES-MH
6	隆发海味食品有限公司 LOONG FATT SEALAND PRODUCTS SDN BHD	林俊熙 LIM CHUN SHI	TRADING IN DRIED SEAFOOD AND OTHER DRIED FOOD (梅花牌 MEIHUA BRAND)
7	PCM KLANG MOTOR SDN BHD	郑强民 TEE KIONG HOA	WHOLESALE AND RETAIL OF NEW & USED MOTOR VEHICLES (TOYOTA)
8	亚厦有限公司 ASA FUN SDN BHD	郑良丰 TECK LEONG FONG	MANPOWER SUPPLY, MANAGEMENT SERVICE (LABOR, PROPERTY)
9	YSL MANAGEMENT CONSULTANCY SDN BHD	王姝琰 CINDY ONG SIOK LEAN	注册公司，公司秘书 COMPANY SECRETARY, ACCOUNT, AUDIT, TAX
10	CANYONG PACKING SDN BHD	陈益明 TAN AIK BENG	SERVICING
11	NEXT LOGISTICS SDN BHD	陈益明 TAN AIK BENG	LOGISTICS
12	ECODRUM SDN BHD	洪定强 ANG TIEN KEONG	RECYCLING & DRUM RECONDITIONING
13	KEBUN BARU ENGINEERING SDN BHD	杨忠立 YEOH TEONG LIP	MANUFACTURING

Become A Member, Join Us Now !

KCCCI MEMBER BENEFITS

会员福利

- 1 为会员发出推荐信已申请APEC商务旅行卡. (需符合条规)**
Issue recommendation letter for members to apply for APEC business travel card. (Terms and Condition Apply)
- 2 享有原产地证明书签证优惠价.**
Enjoy preferential rate for endorsement of certificate of origin.
- 3 以会员优惠价参与本会主办的讲座/研讨会/工商及农业考察团.**
Participate in seminars / conferences, trade and agricultural missions organized by KCCCI at preferential rate.
- 4 以会员优惠价租凭本会礼堂.**
Enjoy preferential rate on auditorium rental.
- 5 参与会员迎新交流会.**
Opportunities to join member's orientation day.
- 6 参与各类型贸易投资洽谈会以开拓经贸往来机会.**
Opportunities to attend trade and investment conferences to develop and explore business networking.
- 7 免费获取本会出刊之『巴生中总会讯』电子书, 内容涵盖最新工商、经济资讯、政府政策及会务动态.**
Receive free updates via KCCCI eBulletin which includes the latest information on economics, government policy and chamber's activities.
- 8 即时获得政府颁布之计划及政策资料.**
Obtain information on plans and policies announced by the government.
- 9 获得最新工商资讯.**
Obtain the latest information about industries and commerce.
- 10 加入成为专家咨询服务会员, 就可以享有专业的咨询服务, 如人力资源、法律、税务、金融、海关等.**
Access to professional advisory services, such as HR, Legal, Taxation, Loans & Finance, Customs & Tariffs etc offered by KCCCI by joining as KEAP member.



巴生中華總商會
KLANG CHINESE CHAMBER OF
COMMERCE AND INDUSTRY

KCCCI

MEMBER

REWARD

JOIN US NOW



BMW 7% OFF

Up to 7% corporate
discount with
purchase BMW / MINI

PROTON CORPORATE PROGRAM

Enjoy corporate
discount with purchase
PROTON



Organizer:



巴生中華總商會
KLANG CHINESE CHAMBER OF
COMMERCE AND INDUSTRY

Advisory Partner:



ASIA BUSINESS CENTRE

RM 1,200/ANNUM

KEAP 2.0 commencement date: 1st Aug 2023

*Exclusively For All
KCCCI and The
Associated Chinese
Chambers of
Commerce & Industry
of Coastal Selangor
Members Only*



**KCCCI EXPERTS
ADVISORY PANEL**



SIGN UP NOW

SPECIAL PROMOTION

1. Existing KEAP member if continue sign up, will enjoy 25% discount.
2. Existing members successfully referring and recruiting new members will enjoy a 50% discount.
3. Group Registration (2 & above New Members) sign up together, will enjoy 25% discount each.



Taxation



Loan & Financing



Human Resources



Legal Matters



Customs & Tariffs

**9 EXPERTS
To Provide
Advisory
Services**



Local Authority



Foreign Workers



Government Grant



ESG

***Utilizing the channels of write-in enquiries, expert clinics and seminars, KEAP is KCCCI's Experts Advisory Panel that provides all year round advisory services to resolve your business queries.**

Contact Us +603 33587851 / +603 33587831

klang.ccci@gmail.com
keapkccci@gmail.com

Wisma KCCCI

www.kccci.org.my

fb.com/KCCCI



CONTACT US

KLANG CHINESE CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY (SEL541)

Wisma KCCCI, No. 77,79,81, Lorong Tiong, Taman Eng Ann, 41050 Klang, Selangor.

+603-33439289/03-33587851,7831,6391

klang.ccci@gmail.com

www.kccci.org.my

<https://www.facebook.com/KCCCI>